



CONSEIL D'ÉTAT
section de législation

avis 55.259/4
du 24 février 2014

sur

un projet d'arrêté ministériel
'fixant la solution technique
que les opérateurs fournissant
ou revendant des services
mobiles de la
deuxième génération doivent
implémenter pour que les
services d'urgence offrant de
l'aide sur place puissent être
jointés par un message texte'

RAAD VAN STATE
afdeling Wetgeving

advies 55.259/4
van 24 februari 2014

over

een ontwerp van ministerieel
besluit 'tot vaststelling van de
technische oplossing die de
operatoren die mobiele
diensten van de tweede
generatie aanbieden of
doorverkopen dienen te
implementeren zodat de
nooddiensten die ter plaatse
hulp bieden per tekstbericht
kunnen bereikt worden'

Le 31 janvier 2014, le Conseil d'État, section de législation, a été invité par le Vice-Premier Ministre et Ministre de l'Économie à communiquer un avis, dans un délai de trente jours, sur un projet d'arrêté ministériel 'fixant la solution technique que les opérateurs fournissant ou revendant des services mobiles de la deuxième génération doivent implémenter pour que les services d'urgence offrant de l'aide sur place puissent être joints par un message texte'.

Le projet a été examiné par la quatrième chambre le 24 février 2014. La chambre était composée de Yves KREINS, premier président du Conseil d'État, Pierre LIÉNARDY, président de chambre, Bernard BLERO, conseiller d'État, Christian BEHRENDT et Jacques ENGLEBERT, assesseurs, et Colette GIGOT, greffier.

Le rapport a été présenté par Anne VAGMAN, premier auditeur.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de Pierre LIÉNARDY.

L'avis, dont le texte suit, a été donné le 24 février 2014.

*

Op 31 januari 2014 is de Raad van State, afdeling Wetgeving, door de Vice-Eerste Minister en Minister van Economie verzocht binnen een termijn van dertig dagen een advies te verstrekken over een ontwerp van ministerieel besluit 'tot vaststelling van de technische oplossing die de operatoren die mobiele diensten van de tweede generatie aanbieden of doorverkopen dienen te implementeren zodat de nooddiensten die ter plaatse hulp bieden per tekstbericht kunnen bereikt worden'.

Het ontwerp is door de vierde kamer onderzocht op 24 februari 2014. De kamer was samengesteld uit Yves KREINS, eerste voorzitter van de Raad van State, Pierre LIÉNARDY, kamervoorzitter, Bernard BLERO, staatsraad, Christian BEHRENDT en Jacques ENGLEBERT, assessoren, en Colette GIGOT, griffier.

Het verslag is uitgebracht door Anne VAGMAN, eerste auditeur.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst van het advies is nagezien onder toezicht van Pierre LIÉNARDY.

Het advies, waarvan de tekst hierna volgt, is gegeven op 24 februari 2014.

*

Comme la demande d'avis est introduite sur la base de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 2°, des lois coordonnées sur le Conseil d'État, la section de législation limite son examen au fondement juridique du projet, à la compétence de l'auteur de l'acte ainsi qu'à l'accomplissement des formalités préalables, conformément à l'article 84, § 3, des lois coordonnées précitées.

Sur ces trois points, le projet appelle les observations suivantes.

OBSERVATIONS PARTICULIÈRES

PRÉAMBULE

Vu les modifications apportées à l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, des lois sur le Conseil d'État coordonnées le 12 janvier 1973, par l'article 23 de la loi du 20 janvier 2014 'portant réforme de la compétence, de la procédure et de l'organisation du Conseil d'État'¹⁻², il convient, à l'alinéa 7, de mentionner que l'avis a été donné en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 2°, des lois coordonnées et non pas du 1° du même alinéa.

DISPOSITIF

Article 2

S'agissant de la date ultime à laquelle les opérateurs concernés devront implémenter la solution technique retenue, la sécurité juridique sera mieux garantie si la disposition à l'examen était rédigée comme suit :

« Art. 2. Les opérateurs 2G implémentent la solution technique à l'annexe au présent arrêté au plus tard le premier jour du troisième mois qui suit celui au cours duquel le présent arrêté entre en vigueur ».

La disposition sera revue en conséquence.

ANNEXE

Au point 2 de la version française de l'annexe, il convient de remplacer les mots « ou qui n'exploitent pas eux-mêmes » par les mots « et qui n'exploitent pas eux-mêmes ».

*

¹ Les modifications apportées ont pour effet que les demandes d'avis à la section de législation dans un délai de trente jours (comme celle introduite au Conseil d'État le 31 janvier 2014 à propos du projet d'arrêté ministériel à l'examen) sont désormais visées non plus au 1° de cet alinéa (qui a désormais trait aux demandes d'avis dans un délai de soixante jours), mais au 2° du même alinéa.

² Cette loi a été publiée au *Moniteur belge* le 3 février 2014, et son article 23 est entré en vigueur le même jour, conformément à son article 39.

Aangezien de adviesaanvraag ingediend is op basis van artikel 84, § 1, eerste lid, 2°, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State, beperkt de afdeling Wetgeving overeenkomstig artikel 84, § 3, van de voornoemde gecoördineerde wetten haar onderzoek tot de rechtsgrond van het ontwerp, de bevoegdheid van de steller van de handeling en de te vervullen voorafgaande vormvereisten.

Wat deze drie punten betreft, geeft het ontwerp aanleiding tot de volgende opmerkingen.

BIJZONDERE OPMERKINGEN

AANHEF

Gelet op de wijzigingen die bij artikel 23 van de wet van 20 januari 2014 ‘houdende hervorming van de bevoegdheid, de procedureregeling en de organisatie van de Raad van State’¹⁻² zijn aangebracht in artikel 84, § 1, eerste lid, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, moet in het zevende lid worden vermeld dat het advies is gegeven met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 2° (en niet 1°), van de gecoördineerde wetten.

DISPOSITIEF

Artikel 2

In verband met de uiterste datum waarop de operatoren in kwestie de in aanmerking genomen technische oplossing moeten implementeren, is het ter wille van de rechtszekerheid beter de voorliggende bepaling te redigeren als volgt:

“Art. 2. De 2G-operatoren implementeren de technische oplossing, opgenomen in de bijlage bij dit besluit, ten laatste op de eerste dag van de derde maand die volgt op die waarin dit besluit in werking treedt”.

De bepaling moet dienovereenkomstig worden herzien.

¹ De aangebrachte wijzigingen hebben tot gevolg dat de adviesaanvragen die de afdeling Wetgeving binnen een termijn van dertig dagen moet behandelen (zoals die welke ingediend is bij de Raad van State op 31 januari 2014 over het thans voorliggende ontwerp van ministerieel besluit) voortaan niet meer vallen onder de toepassing van punt 1° van dat lid (dat thans betrekking heeft op de aanvragen om advies binnen een termijn van zestig dagen), maar van punt 2° van datzelfde lid.

² Die wet is bekendgemaakt in het Belgisch Staatsblad van 3 februari 2014, en artikel 23 ervan is op diezelfde dag in werking getreden, overeenkomstig artikel 39 ervan.

BIJLAGE

In punt 2 van de Franse versie van de bijlage moeten de woorden “ou qui n’exploitent pas eux-mêmes” worden vervangen door de woorden “et qui n’exploitent pas eux-mêmes”.

LE GREFFIER – DE GRIFFIER

LE PREMIER PRÉSIDENT –
DE EERSTE VOORZITTER

Colette GIGOT

Yves KREINS